

Asesoría y Servicio Técnico: 01800 909 2020  
 Consultancy and Technical Service: 01(55)53339431  
 servicio.tecnico@helvex.com.mx



Refacciones Originales:  
 Original Spare Parts:  
 refacciones@helvex.com.mx

01 800 890 0594  
 01 (55) 53 33 94 00  
 53 33 94 21  
 Ext. 5068, 5815 y 5913



Agradecemos su elección por los productos HELVEX.

Estamos seguros de que su confiabilidad por el producto excederá sus más altas expectativas, cuya funcionalidad, estética, durabilidad, respaldo integral y alta calidad le otorgarán plena satisfacción por años, reflejando el compromiso con la calidad, innovación y el medio ambiente que forman parte de Helvex.

Thank you for choosing HELVEX products.

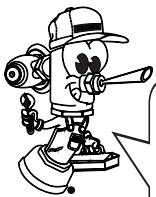
We are confident that the product reliability will exceed your maximum expectations. The functionality, aesthetics, durability, quality and support will grant you full satisfaction for years, it is Helvex commitment to the quality, innovation and the environment.

**⚠ ADVERTENCIA / WARNING**

Para disminuir el riesgo de lesiones o daños a la propiedad, lea todas las instrucciones antes de instalar el producto. Utilice gafas de seguridad. En obras de construcción, instalación, modificación, ampliación y reparación deben cumplir con el reglamento de construcción y obras de su localidad. El producto ilustrado puede sufrir cambios de aspecto como resultado de la mejora continua a la que está sujeto.

To reduce the risk of injury or property damage, read all instructions before installing the product. Please remember to use safety glasses. In construction, installation, alteration, extension and repair, the rules of constructions must be applied. As result of continuous improvement, the illustration product may change in appearance.

Esta guía de instalación aplica al producto en cualquier acabado. / This installation guide applies to the product in any finish.



Hola soy Fluxy, te ayudaré a instalar tu producto.  
 Hi I'm Fluxy, I'll help you to install your product.

**Requerimientos de Instalación**  
**Installation Requirements**

Modelo / Model	Para el correcto funcionamiento de éstos productos, se recomiendan las siguientes presiones: For the correct operation of these products, the following pressures are recommended:					
	Mínima / Minimum			Máxima / Maximum		
	kg/cm <sup>2</sup>	PSI	kPa	kg/cm <sup>2</sup>	PSI	kPa
ME-3000	0,25	3,55	24,5	6,0	85,3	588,3
ME-3000-S	0,60	8,53	58,8	6,0	85,3	588,3



Cada metro de altura de su producto a la base del tinaco equivalen a (0,1 kg/cm<sup>2</sup>) [1,42 PSI].

Every meter of height of your product to the base of the tube is equivalent to (0,1 kg/cm<sup>2</sup>) [1,42 PSI].

**Herramienta Requerida / Required Tools**

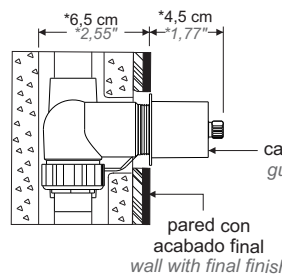
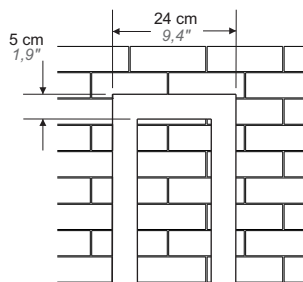


**Herramienta Incluida en su Producto / Tools Included in your Product**

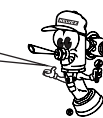


**Dimensiones para la Instalación / Dimension for Installing**

1 Ranurar el muro con las dimensiones indicadas en el siguiente diagrama. / Make a slot in the wall with the indicated dimensions in the following diagram.



6,5 cm, con recubrimiento final / 2,55" wall finish

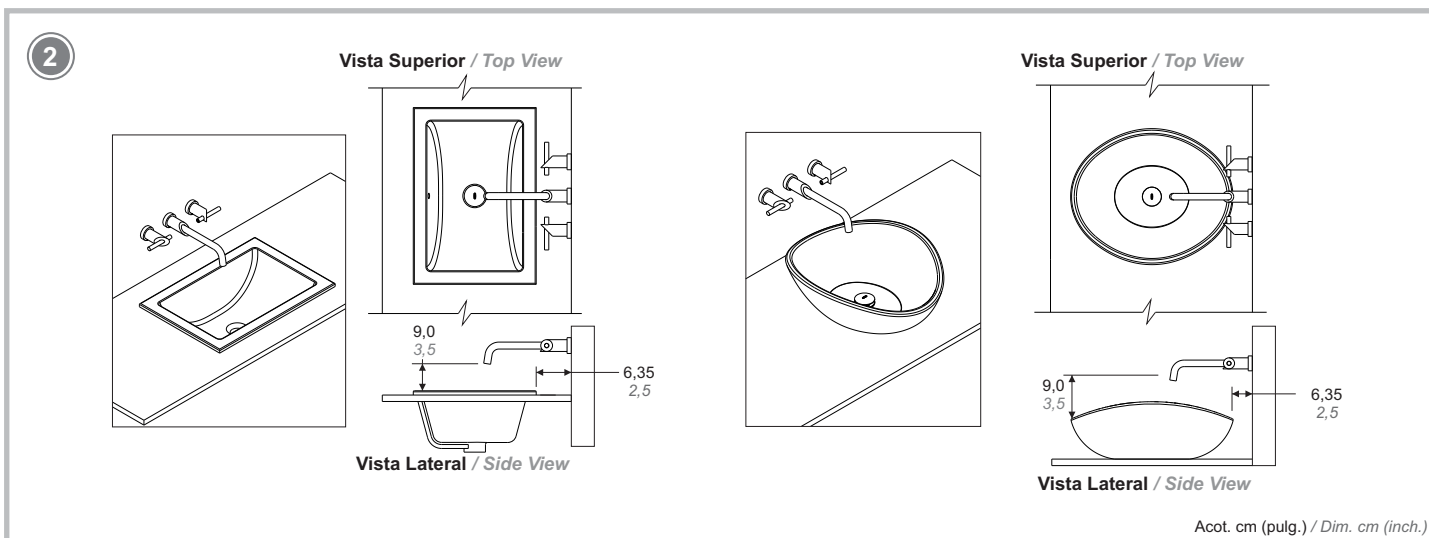


casquillo guía  
 guide helmet

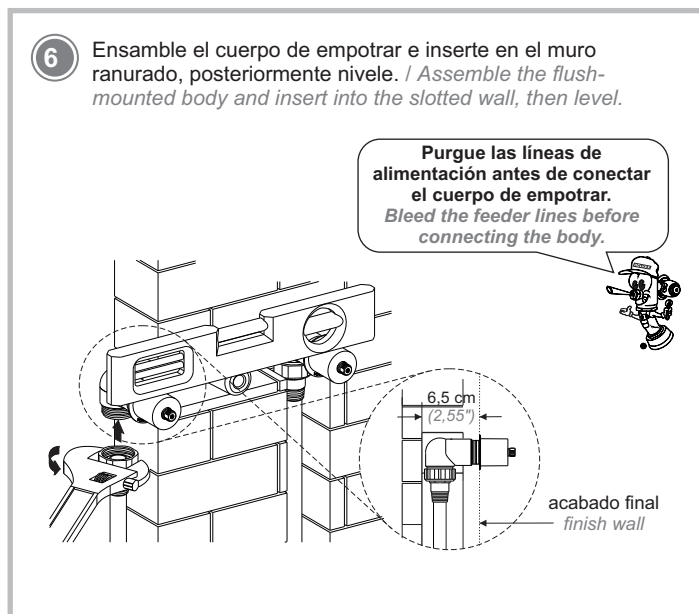
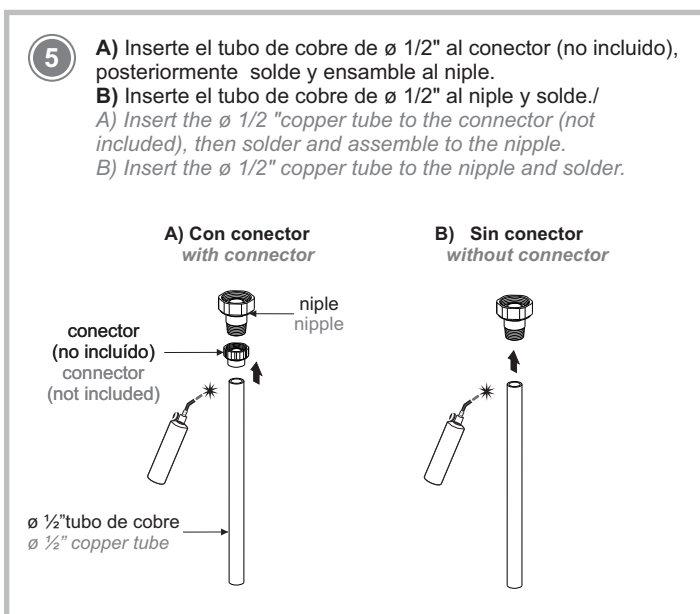
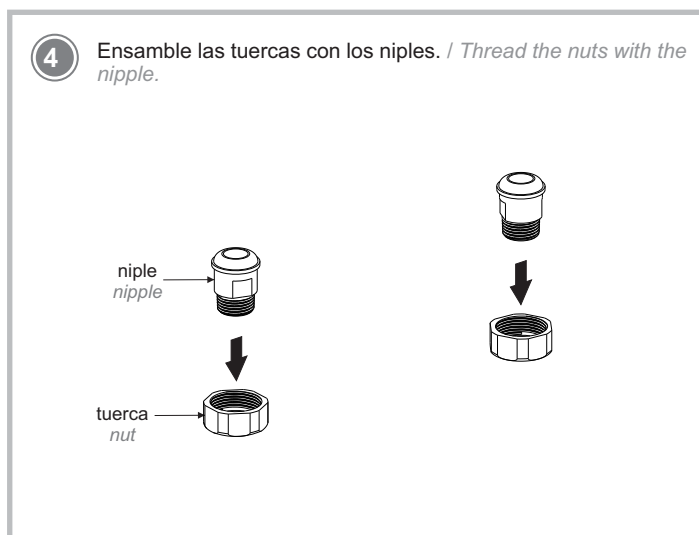
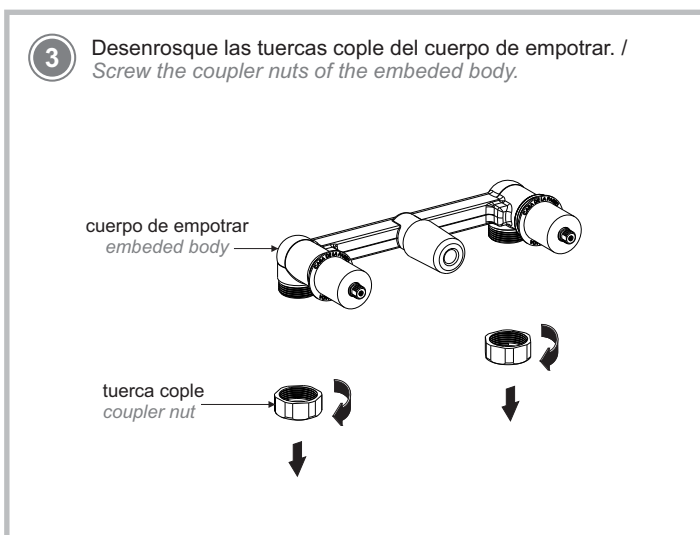
pared con acabado final  
 wall with final finish

\*Medidas Recomendadas  
 \*Recommended Dimensions

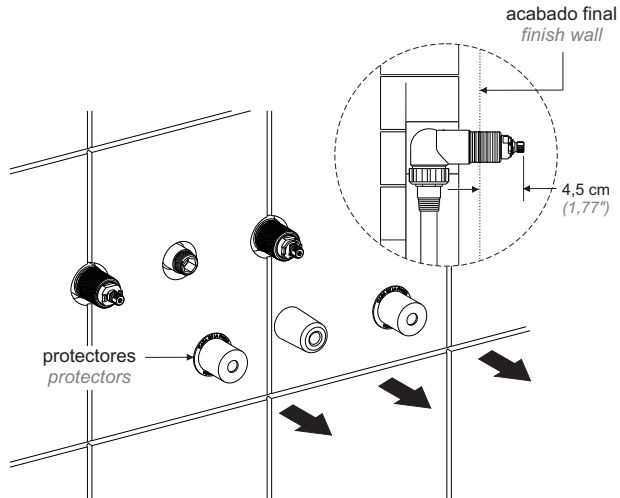
## Medidas Recomendadas / Recommended Measures



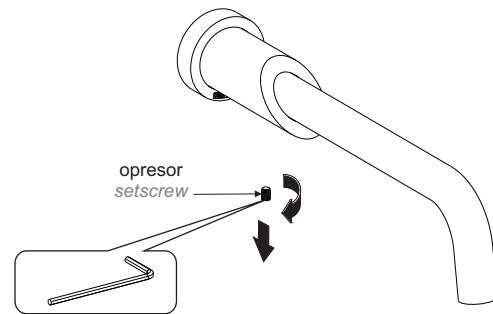
## Instalación General / General Installation



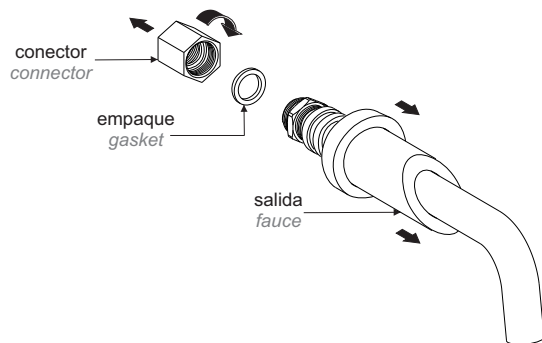
- 7** Coloque el acabado final y después retire los protectores. / Place the wall finish and then remove the protectors.



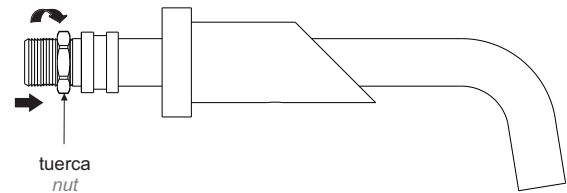
- 8** Desenrosque el opresor con la llave allen 3/32" (incluida). / Unscrew the screw with the 3/32" allen key (included).



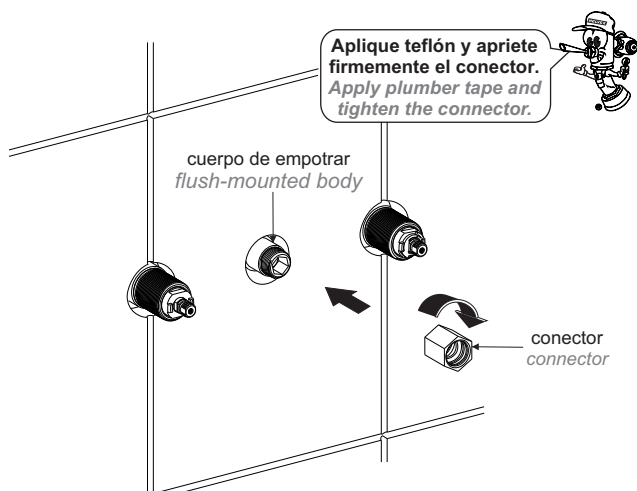
- 9** Desenrosque el conector y retire el empaque. / Unscrew the connector and remove the gasket.



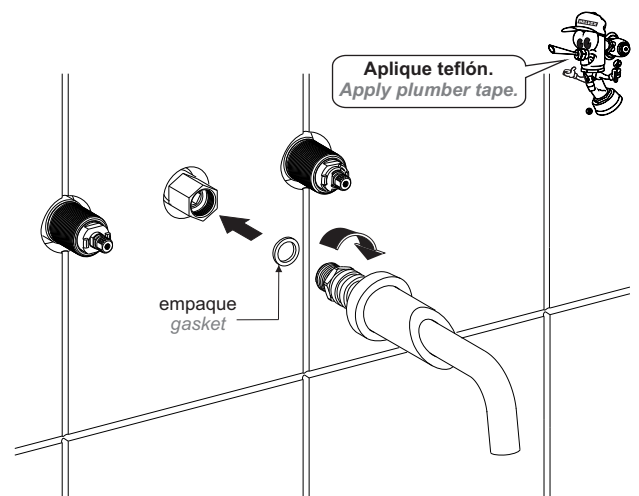
- 10** Recorra la tuerca hasta el final de la cuerda. / Scroll the nut until the end of the rope.



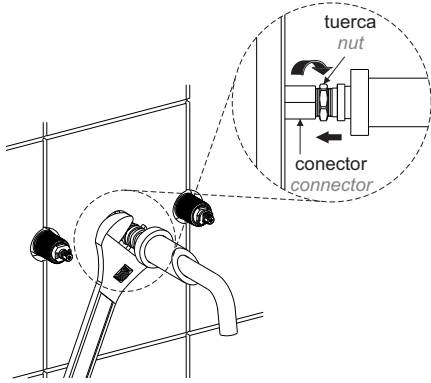
- 11** Enrosque el conector en el cuerpo de empotrar. / Screw the connector into the flush-mounted body.



- 12** Coloque el empaque y enrosque la salida. / Place the gasket and screw the faucet.

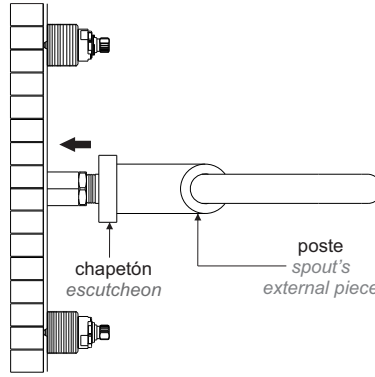


- 13 Enrosque la tuerca hasta el tope con el conector. / Screw the nut to the stop with the connector.

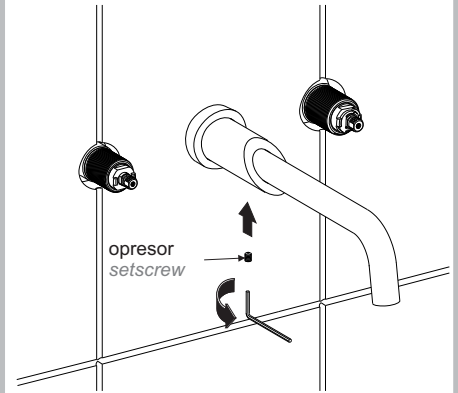


Oriente correctamente su salida, y apriete firmemente la tuerca. / Adjust correctly and tighten the nut.

- 14 Recorra el poste y el chapetón hasta el acabado final. / Walk the post and the escutcheon to the wall finish.

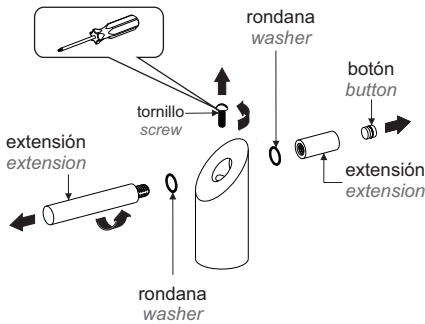


- 15 Enrosque el opresor y apriete firmemente para fijar. / Screw the setscrew and tighten to fix.

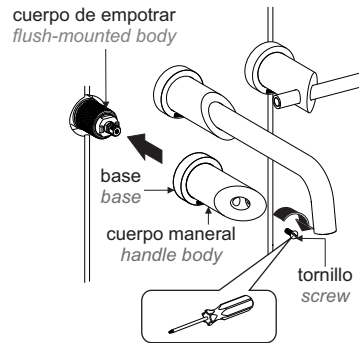


## Instalación Manerales / Handles Installation

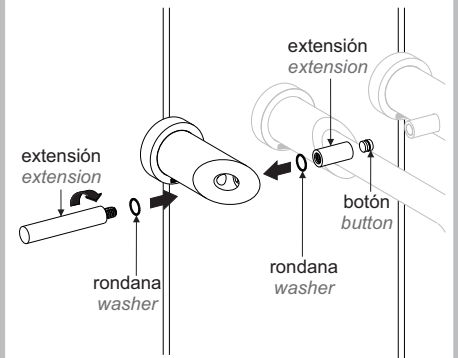
- 16 Retire el botón con o-ring, las extensiones y las rondanas, finalmente retire el tornillo del maneral. / Remove the button with o-ring, the extensions and the washers, finally remove the handle screw.



- 17 Coloque la base con o-ring en el cuerpo del maneral e insértelos en el cuerpo de empotrar y enrosque el tornillo para fijar. / Place the base with o-ring on the body of the handle and insert them into the flush-mounted body and screw the screw to fix.

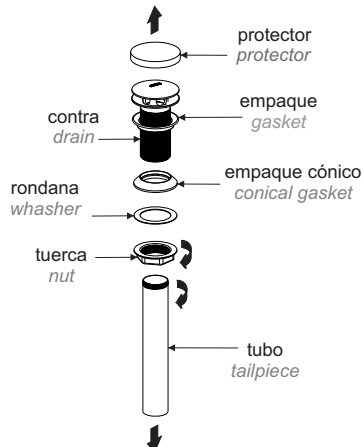


- 18 Arme nuevamente el maneral. / Assembly the handle again.

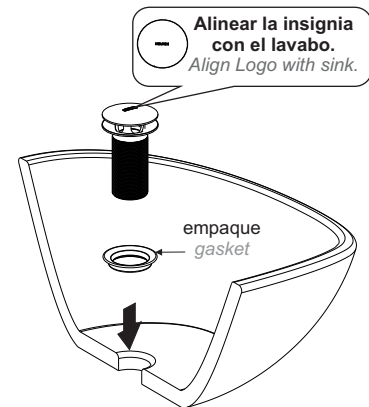


## Instalación Contra Desagüe / Drain Installation

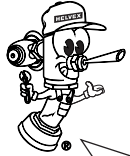
- 19 Desarme la contra desagüe. / Disassemble the drain.



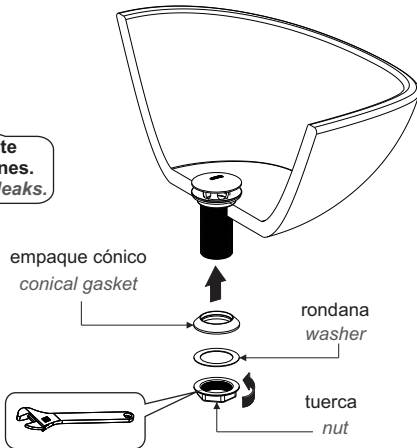
- 20 Coloque el empaque e inserte la contra. / Place the gasket then insert the drain.



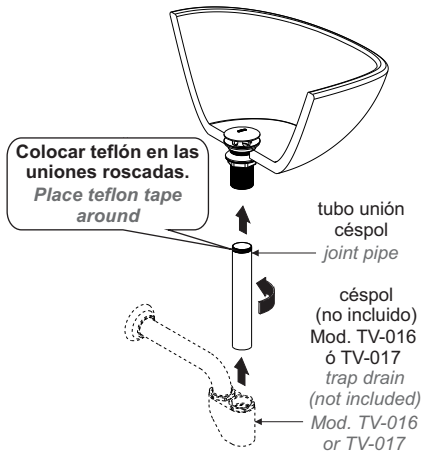
- 21** Inserte el empaque cónico, la rondana y apriete la tuerca. / *Insert the conical gasket, washer and tighten the nut.*



**Apriete firmemente para evitar filtraciones.**  
*Tighten to prevent leaks.*

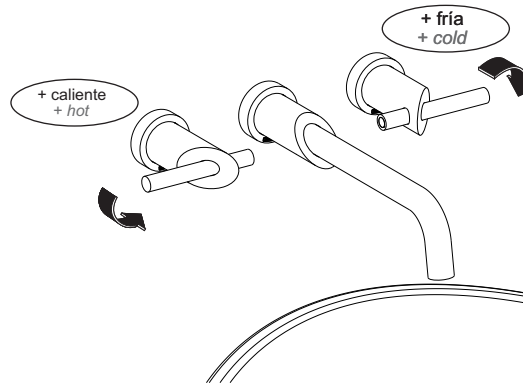


- 22** Enrosque el tubo unión céspol y posteriormente el desagüe (no incluido). *Screw the joint pipe and then to drain (not included).*



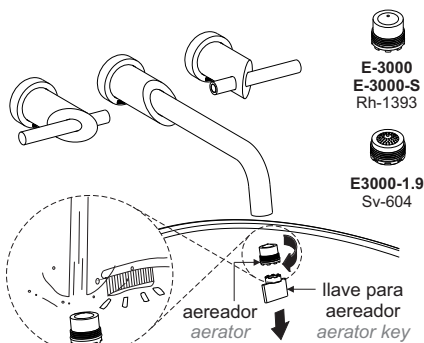
## Operación / Operation

- 23** Abra la línea de alimentación principal. Para abrir o cerrar el flujo de agua gire los manerales y girelos para regular la temperatura. / *Open the water supply. To open or close the water flow, turn the handle and turn them to regulate the temperature.*

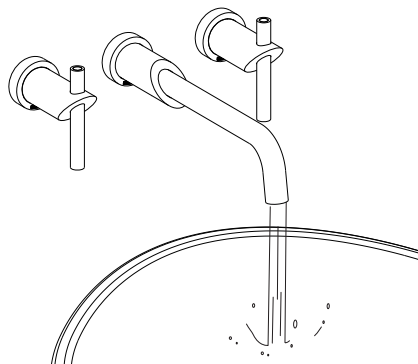


## Mantenimiento del Aireador / Aerator Maintenance

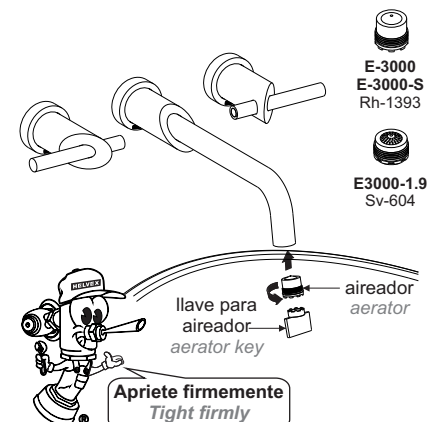
- 24** Desenrosque el aireador con la llave (incluida) y límpielo a chorro de agua con un cepillo suave. / *Unscrew the aerator with wrench (included) and clean water jet with a soft brush.*



- 25** Deje correr el agua caliente y fría durante al menos 15 segundos cada una para purgar. / *Let the hot and cold water flow for at least 15 seconds each to purge.*

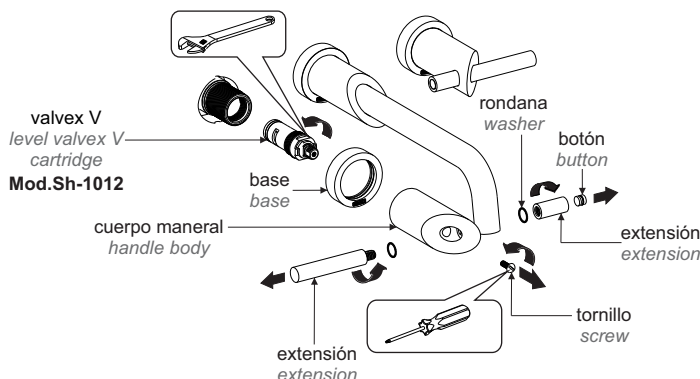


- 26** Enrosque el aireador nuevamente. / *Screw the aerator.*



## ❖ Cambio del Valvex V / Valvex V Change

- 27** Retire el botón con o´ring, las extensiones y las rondanas, desenrosque el tornillo del maneral y retírelo con su base. Finalmente desenrosque el valvex V. / Remove the button with o´ring, the extensions and the washers, unscrew the handle screw and remove it with its base. Finally unscrew the valvex V.



## ❖ Posibles Causas y Soluciones / Troubleshooting

Problema / Problem	Causas / Causes	Soluciones / Solutions
Existe poco flujo de agua. / There is some water flow.	Aireador obstruido / Clogged areator	Retire el aireador y límpielo (pag. 5, pasos 24, 25 y 26). / Remove the areator and clean (page 5, steps 24, 25 and 26).
	La presión de operación no es la adecuada. / The operating pressure is not adequate.	Verifique la presión en los requerimientos de instalación (Pag. 1). / Verify the pressure in the installation requirements (Page 1).
Hay fuga en las conexiones. / There are leaks in the connections.	Posiblemente no estén firmemente apretadas. / Possibly not tight.	Apriete firmemente las conexiones (pag. 2, paso 6). / Tighten the connections (page 2, step 6).
No sella la contra. / Drain does not seal.	No se colocó el empaque. / The gasket is not placed.	Coloque el empaque de la contra superior y apriete firmemente. / Place gasket drain and tighten.
El maneral está flojo. / The handle is loose.	El tornillo no está apretado. / The screw is not tight.	Apriete firmemente el tornillo. (pag. 4, paso 17). / Use the allen wrench and tighten (p. 4, step 17).



**Participa en nuestros cursos gratuitos de capacitación.**  
Enter our free training courses.

Comunícate:  
Contact:

En la Ciudad de México:  
In Mexico City:  
01 55 53 33 94 00  
Ext. 5804, 5805 y 5806

En Monterrey:  
In Monterrey:  
(0181) 83 33 57 67  
(0181) 83 33 61 78

En Guadalajara:  
In Guadalajara:  
(0133) 36 19 01 13

Centro de Capacitación  
**HELVE X**

## ❖ Recomendaciones de Limpieza / Cleaning Recommendations

Es muy importante seguir las siguientes instrucciones para conservar los acabados de los productos HELVEX, con brillo y en perfecto estado:

1. Utilice únicamente agua y un paño limpio.
  2. No utilice fibras, polvos, abrasivos, ni productos químicos.
  3. No utilice objetos punzo-cortantes para limpiar los acabados.
  4. Se recomienda realizar la limpieza de su producto diariamente.
- Visite nuestras páginas [www.helvex.com.mx](http://www.helvex.com.mx) para México y [www.helvex.com](http://www.helvex.com) para el mercado Internacional

It is very important to follow the instructions below to preserve HELVEX products finishes, shiny and in perfect condition:

1. Use only water and a clean cloth.
2. Do not use fibers, powders, abrasives, or chemicals.
3. Do not use sharp objects to clean the finish.
4. It is recommended to clean your product daily.

Visit our pages [www.helvex.com.mx](http://www.helvex.com.mx) for Mexico and [www.helvex.com](http://www.helvex.com) for the International market.

